



# XII SIMPOSIO APU 2012

ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE UROLOGIA

**1 a 4 de NOV de 2012**  
**CENTRO DE CONGRESSOS DE TRÓIA**

**LITÍASE URINÁRIA**  
**CIRURGIA RECONSTRUTIVA**  
**DO APARELHO URINÁRIO**

---

**PROGRAMA CIENTÍFICO**



“The Symposium of the Portuguese Association of Urology is accredited by the European Accreditation Council for Continuing Medical Education (EACCME) to provide the following CME activity for medical specialists. The EACCME is an institution of the European Union of Medical Specialists (UEMS), [www.uems.net](http://www.uems.net).”

“The Symposium of the Portuguese Association of Urology is designated for a maximum of 14 hours of European external CME credits. Each medical specialist should claim only those hours of credit that he/she actually spent in the educational activity.”

“Through an agreement between the European Union of Medical Specialists and the American Medical Association, physicians may convert EACCME credits to an equivalent number of AMA PRA Category 1 Credits™. Information on the process to convert EACCME credit to AMA credit can be found at [www.ama-assn.org/go/internationalcme](http://www.ama-assn.org/go/internationalcme) .”

“There will be an attendance list in the lecture hall/meeting room to be signed and a certificate will be delivered to the participants.”



### COMISSÃO ORGANIZADORA

Tomé Lopes (Lisboa)  
 Arnaldo Figueiredo (Coimbra)  
 Abranches Monteiro (Lisboa)  
 Carlos Silva (Porto)  
 Miguel Ramos (Porto)  
 Paulo Temido (Coimbra)  
 João Varregoso (Amadora/Sintra)

### CONVIDADOS ESTRANGEIROS

E. Palminteri (Itália)  
 F. Burks (Estados Unidos da América)  
 H. Abol Enein (Egito)  
 J. Caparrós (Espanha)  
 J. Gelman (Estados Unidos da América)  
 J. L. Alvarez-Ossorio (Espanha)  
 N. Mottet (França)  
 P. Abrahamsson (Malmo, Suécia)  
 R. M. Scarpa (Sardenha, Itália)  
 S. Minhas (Reino Unido)

### CONVIDADOS NACIONAIS

Abranches Monteiro (Lisboa)	Hélder Monteiro (Lisboa)	Miguel Ramos (Porto)
Alfredo Mota (Coimbra)	Ivo Lopes (Porto)	Nuno Azevedo (Évora)
André Silva (Porto)	João Bastos (Almada)	Palma dos Reis (Lisboa)
Arnaldo Figueiredo (Coimbra)	João Faria Nunes (Funchal)	Paulo Dinis (Porto)
Avelino Fraga (Porto)	João Marcelino (Lisboa)	Paulo Temido (Coimbra)
Belmiro Parada (Coimbra)	João Varela (Lisboa)	Pedro Gomes Monteiro (Lisboa)
Bruno Graça (Amadora/Sintra)	João Varregoso (Amadora/Sintra)	Pedro Moreira (Coimbra)
Cabrita Carneiro (Lisboa)	Jorge Oliveira (Porto)	Pedro Nunes (Coimbra)
Cardoso de Oliveira (Évora)	José Dias (Lisboa)	Pedro Simões (Coimbra)
Carla Costa (Porto)	José João Marques (Lisboa)	Quinídio Correia (Funchal)
Carlos Silva (Porto)	Júlio Fonseca (Loures)	Rosário Pinto Leite (Vila Real)
Carrasquinho Gomes (Amadora/Sintra)	Lafuente de Carvalho (Porto)	Rui Prisco (Matosinhos)
Célia Cruz (Porto)	Luís Calado (Portimão)	Sérgio Pereira (Lisboa)
Estevão Lima (Braga)	Luís Ferráz (Vila Nova de Gaia)	Severino Ribeiro (Porto)
Fernanda Freitas (Lisboa)	Luís Osório (Porto)	Tiago Mendonça (Lisboa)
Francisco Cruz (Porto)	Luís Xambre (Vila Nova de Gaia)	Tomé Lopes (Lisboa)
Francisco Martins (Lisboa)	Manuel Cerqueira (Matosinhos)	Vaz Santos (Lisboa)
Francisco Pina (Porto)	Manuel Ferreira Coelho (Amadora/ Sintra)	Vila Mendes (Braga)
Francisco Rolo (Coimbra)	Mário Reis (Porto)	Vítor Cavadas (Porto)
Frederico Ferronha (Lisboa)	Miguel Carvalho (Almada)	Vítor Oliveira (Vila Nova de Gaia)
Garção Nunes (Lisboa)	Miguel Guimarães (Porto)	
Hélder Castro (Penafiel)		

# 1º DIA 1.Nov.2012.Quinta-feira

19.30h **SIMPÓSIO SATÉLITE LILLY**

# 2º DIA 2.Nov.2012.Sexta-feira

08.00h Abertura do Secretariado

## 09.00-09.20h **CONFERÊNCIA**

**Moderadores:** Helder Monteiro (Lisboa), Rui Prisco (Matosinhos)

***Estado da Arte - Avanços tecnológicos na endoscopia do aparelho urinário superior***

Roberto Mário Scarpa (Sardenha, Itália)

## 09.20-09.40h **CONFERÊNCIA**

**Moderadores:** Arnaldo Figueiredo (Coimbra), Vaz Santos (Lisboa)

***O papel da APU na evolução da Associação Europeia de Urologia***

Per-Anders Abrahamsson (Malmö, Suécia)

## 09.40-11.10h **MESA-REDONDA: LITÍASE**

**Moderadores:** Abranches Monteiro (Lisboa), Paulo Temido (Coimbra),  
Garção Nunes (Lisboa)

***Litíase do cálice inferior***

- **LEOC**

Cabrita Carneiro (Lisboa)

- **Ureteroscopia**

Tiago Mendonça (Lisboa)

- **PCNL**

Manuel Ferreira Coelho (Amadora/Sintra)

- **Discussão**

***Litíase coraliforme***

- **LEOC**

Pedro Moreira (Coimbra)

- **Ureteroscopia**

Garção Nunes (Lisboa)

- **PCNL**

Vítor Oliveira (V. Nova Gaia)

- **Laparoscopia**

Luís Osório (Porto)

- **Discussão**

## 11.10-11.15h **ABERTURA OFICIAL**

Tomé Lopes (Lisboa)

11.15-11.45h Pausa para café

11.45-12.30h **SIMPÓSIO SATÉLITE IPSEN**

*Tratamento individualizado do cancro da próstata num mundo avançado*

Moderador: Tomé Lopes (Lisboa)

*Prostate cancer and personalized medicine: is any sophisticated technology required?*

Nicolas Mottet (França)

*Prostate cancer challenges: Why individualised treatment makes sense*

Per-Anders Abrahamsson (Malmö, Suécia)

**Discussão**

12.30-13.45h **MESA-REDONDA: ENDOUROLOGIA**

Moderadores: Palma dos Reis (Lisboa), João Varregoso (Amadora/Sintra), Vila Mendes (Braga)

*Divertículo caliceal*

José Dias (Lisboa)

*Acesso percutânea do cálice superior*

Vítor Cavadas (Porto)

*Posição na PCNL*

Ivo Lopes (Porto)

*Tratamento endourológico das estenoses ureterais*

Roberto Mário Scarpa (Sardenha, Itália)

**Discussão**

13.45-15.15h Almoço

15.15-15.45h **CONFERÊNCIA**

Moderadores: Alfredo Mota (Coimbra), Luís Ferraz (V. Nova de Gaia)

*Tratamento da Doença da Junção: Cirurgia Aberta, Endoscópica ou Laparoscópica*

José Luís Alvarez-Ossorio (Espanha)

15.45-17.45h **A EXPERIÊNCIA DOS SERVIÇOS DE UROLOGIA EM LITÍASE URINÁRIA**

Moderadores: Carrasquinho Gomes (Amadora/Sintra), Avelino Fraga (Porto),

Quinídio Correia (Funchal), Cardoso de Oliveira (Évora)

*Cirurgia percutânea / Ureteroscopia / LEOC*

André Silva (Hosp. São João, Porto)

Bruno Graça (Hosp. Fernando Fonseca, Amadora/Sintra)

Estevão Lima (Hosp. São Marcos, Braga)

Frederico Ferronha (Hosp. São José, Lisboa)

Hélder Castro (Centro Hosp. Tâmega e Sousa, Penafiel)

João Faria Nunes (Hosp. Central do Funchal)

José João Marques (Hosp. Curry Cabral, Lisboa)

Luís Calado (Hosp. Barlavento Algarvio, Portimão)

Manuel Cerqueira (Hosp. Pedro Hispano, Matosinhos)

Miguel Carvalho (Hosp. Garcia de Orta, Almada)

Nuno Azevedo (Hosp. Espírito Santo, Évora)

Pedro Gomes Monteiro (Hosp. Egas Moniz, Lisboa)

Pedro Simões (Hosp. Univ. Coimbra)

Sérgio Pereira (Hosp. Sta. Maria, Lisboa)

Vítor Cavadas (Hosp. Sto. António, Porto)

Vítor Oliveira (Centro Hosp. Vila Nova de Gaia)

**Discussão**

---

17.45-18.15h Pausa para café

18.15h **ENCERRAMENTO DO 2º DIA DO SIMPÓSIO**

18.30-19.30h **ASSEMBLEIA GERAL DA APU**

20.30h **JANTAR DOS PALESTRANTES** / Tróia Design Hotel, Restaurante Salinas

# 3º DIA 3.Nov.2012.Sábado

07.30h Abertura do Secretariado

## 08.30-10.30h **WORKSHOP: URETHRAL STRICTURES**

### **Parte I: URETHRAL STRICTURE REPAIR**

**Chairmen:** Francisco Martins (Lisbon), João Bastos (Almada), Pedro Nunes (Coimbra)

#### **Anatomy, diagnostic evaluation and surgical principles**

Joel Gelman (Los Angeles, USA)

#### **Management of penile urethral stricture: Flap or graft?**

- **Flap**

Joel Gelman (Los Angeles, USA)

- **Graft**

João Marcelino (Lisbon)

#### **Management of bulbar urethral stricture**

Enzo Palminteri (Italy)

#### **Management of panurethral stricture disease**

Francisco Martins (Lisbon)

#### **Post-pelvic fracture urethral injuries**

Joan Caparrós (Spain)

#### **Non-traumatic posterior urethral strictures: Treatment options**

Frank Burks (Detroit, USA)

#### **Management of adult hypospadias cripple**

Enzo Palminteri (Italy)

#### **Impact of urethral reconstruction on quality of life**

Luís Xambre (V. Nova de Gaia)

#### **Complications of prostate cancer treatment refractory**

#### **BNC and uro-rectal fistula**

Frank Burks (Detroit, USA)

#### **Questions & Answers**

10.30-10.50h Pausa para Café

## 10.50-12.00h **Parte II: INTERACTIVE VIDEO PRESENTATION**

**Chairmen:** João Varela (Lisbon), Belmiro Parada (Coimbra), Severino Ribeiro (Oporto)

#### **Penile skin flap urethroplasty (orandi/fasciocutaneous)**

Joel Gelman (Los Angeles, USA)

#### **First stage BM graft penile urethroplasty**

Enzo Palminteri (Italy)

#### **Hypospadias second stage repair**

Enzo Palminteri (Italy)

#### **Bulbar urethral stricture repairs**

- **Barbagli/Palminteri/Asopa**

Enzo Palminteri (Italy)

- **Augmented Roof Strip Anastomosis**

Frank Burks (Detroit, USA)

- **End-to-end Anastomosis**

Joel Gelman (Los Angeles, USA)

*Continua na página seguinte*

10.50-12.00h **Parte II: INTERACTIVE VIDEO PRESENTATION** (Continuação)

**Panurethral/kulkarny urethroplasty**

Francisco Martins (Lisbon)

**Post-pelvic fracture urethral injury repair**

Joan Caparrós (Spain)

**Perineal urethrostomy**

Enzo Palminteri (Italy)

**Questions & Answers**

12.00-13.00h **APRESENTAÇÃO DOS RESULTADOS DAS BOLSAS DE INVESTIGAÇÃO**

**Moderadores:** Francisco Cruz (Porto), Arnaldo Figueiredo (Coimbra), Carlos Silva (Porto)

**Desenvolvimento de cirurgias urológicas endoscópicas transviscerais por orifícios naturais – Bolsa de Investigação de 2006**

Estêvão Lima (Braga)

**Importância do BDNF na hiperatividade vesical.**

**Estudo experimental no rato – Bolsa de Investigação de 2008**

Célia Cruz (Porto)

**Alteração da expressão de genes angiogénicos em tecido erétil diabético. Em busca de novos alvos terapêuticos – Bolsa de Investigação de 2008**

Carla Costa (Porto)

**Estudo comparativo entre a toxina botulínica tipo A (BTX-A) e a resiniferatoxina (RTX) no tratamento do Síndrome da Bexiga Hiperativa (SBH) idiopático: avaliação clínica, urodinâmica e bioquímica – Bolsa de Investigação de 2008**

André Silva (Porto)

**Estudo da angiogénese e lifangiogénese na progressão do carcinoma urotelial da bexiga e eventuais efeitos inibitórios de drogas supressoras da activação do gene mTOR – Bolsa de Investigação de 2008**

Rosário Pinto Leite (Vila Real)

---

13.00-14.30h Almoço

14.30-15.15h **SIMPÓSIO SATÉLITE GlaxoSmithKline**

**Conversas científicas sobre HBP – 11 anos de evolução**

**Moderadora:** Fernanda Freitas (Jornalista da RTP)

**Palestrantes:** Palma dos Reis (Lisboa), Mário Reis (Porto)

---



**15.15-18.15h EUROPEAN SCHOOL OF UROLOGY (E.S.U.) ORGANISED COURSE**

ESU organised course at the time of the national Symposium of the Portuguese Association of Urology

**NEOBLADDER AND RECONSTRUCTIVE SURGERY OF THE URETER AND PENIS**

Chair: H. Abol Enein (Mansoura, EG)

15.15h **European School of Urology: a unique possibility for urological education**

H. Abol Enein (Mansoura, EG)

15.20h **Neobladders and continent cutaneous urinary diversion – points of technique – How to avoid complications**

H. Abol Enein (Mansoura, EG)

15.40h **Reconstructive surgery in penile trauma and cancer**

S. Minhas (London, GB)

16.00h **Follow-up and management of complications of continent diversions**

H. Abol Enein (Mansoura, EG)

---

16.20h Coffee-break

---

16.35h **Peyronie's disease and penile prosthetic surgery**

S. Minhas (London, GB)

16.55h **Reconstructive ureteral surgery: from ureteral reimplantation to ureteral substitution**

H. Abol Enein (Mansoura, EG)

17.15h **Penile reconstruction for benign disease**

S. Minhas (London, GB)

17.55h **Interactive case discussion**

H. Abol Enein, Mansoura (EG), S. Minhas, London (GB)

Local faculty: Miguel Ramos (Oporto), Jorge Oliveira (Oporto), Paulo Dinis (Oporto)

---

18.15h Close

---

ESU courses are accredited within the EU-ACME programme by the EBU with 1 credit per hour

**18.15-19.30h APRESENTAÇÃO DE CARTAZES**

**Comentadores:** Tomé Lopes (Lisboa), Arnaldo Figueiredo (Coimbra),  
Abranches Monteiro (Lisboa), Miguel Guimarães (Porto)

**19.30h ENCERRAMENTO DO 3º DIA DO SIMPÓSIO**

**20.30h JANTAR OFICIAL DO SIMPÓSIO / Centro de Espectáculos de Tróia**

Entrega oficial das Bolsas de Investigação referentes ao ano de 2011  
Entrega do prémio ao melhor artigo publicado na "Acta Urológica" em 2011  
Entrega dos prémios aos 3 melhores cartazes

# 4º DIA 4.Nov.2012.Domingo

---

09.00h Abertura do Secretariado

## 10.00-12.00h **3ª REUNIÃO PORTUGUESA ONCOFORUM UROLOGY**

Moderador: Francisco Rolo (Coimbra)

***Carcinoma do Pénis e Testículo***

Lafuente de Carvalho (Porto)

***Carcinoma da Bexiga***

Palma dos Reis (Lisboa)

***Carcinoma da Próstata***

Francisco Pina (Porto)

***Carcinoma do Rim***

Júlio Fonseca (Loures)

## 12.00h **ENCERRAMENTO DO SIMPÓSIO e ENTREGA DE CERTIFICADOS**





# XII SIMPÓSIO APU 2012

ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE UROLOGIA

## PATROCÍNIOS



## SECRETARIADO CIENTÍFICO

Associação Portuguesa de Urologia

R. Nova do Almada, 95 - 3º A. 1200-288 Lisboa

T: +351 21 324 35 90 | F: +351 21 324 35 99

E: apurologia@mail.telepac.pt | W: www.apurologia.pt

## SECRETARIADO

**admedic+**  
ORGANIZAÇÃO E SECRETARIADO  
DE EVENTOS

Calçada de Arroios, 16 C, Sala 3. 1000-027 Lisboa

T: +351 21 842 97 10 | F: +351 21 842 97 19

E: ana.montes@admedic.pt

W: www.admedic.pt

## AGÊNCIA DE VIAGENS OFICIAL DO SIMPÓSIO

**admedic+**  
**Tours**

Calçada de Arroios, 16 C, Sala 3. 1000-027 Lisboa

T: +351 21 841 89 50 | F: +351 21 841 89 59

E: paula.cordeiro@admedictours.pt

W: www.admedictours.pt | RNAVT 2526